



CARREFOUR VENTADOUR

Association sans but lucratif (loi de 1901) née le 30 juin 1986, déclarée le 13 octobre 1986 (J.O. du 29.10.86)

Siège social : Mairie de Moustier Ventadour - 19300 MOUSTIER VENTADOUR

Crédit agricole de la Corrèze n°090 8919-5-000 - SIRET : 438 076 788 00019 - IBAN : FR76 1680 6099 3990 0891 9700 035 - BIC : AGRIFRPP868

s'est donné pour but de

*...susciter autour et à partir du haut lieu de Ventadour
toutes les manifestations susceptibles de faire connaître, sauvegarder et illustrer
le patrimoine historique, culturel et poétique dont il est porteur,
et, par extension,
de rendre au lieu, conçu comme un foyer de civilisation,
sa vocation de carrefour d'échange et d'information, de réflexion et de proposition
en tout ce qui concerne le devenir actuel,
et, d'une façon générale, d'entreprendre toute opération se rattachant directement
ou indirectement à l'objet de l'association
ou pouvant en faciliter l'extension et le développement."*

L'association a pour devise le vers de Bernart de Ventadorn :

Daus totas partz sui de joi claus et sens - « De toutes parts joie m'enclot et m'enlace »

QUELQUES ACTIONS MENÉES PAR CARREFOUR VENTADOUR DEPUIS 1986 :

- 1986 **Pose** au pied du château de la **plaque commémorative aux trois poètes Ebles, Bernart et Marie de Ventadour**, en collaboration avec *La Mémoire des Lieux* (Pr^{mi} Roger GOUZE) et le Ministère de la Culture. **Colloque d'ouverture** sur les troubadours le 15 septembre avec Bernadette BARRIÈRE, professeur à l'Université de Limoges, et l'aide de Régine PERNOUD.
- 1987 **Concours artistique** d'oeuvres inspirées de Ventadour. Lauréat Ian GRABOWSKI de Gdansk (Pologne), 2^e prix à Françoise CASSAN de Karlsruhe (RFA), qui ont fait don de leur toile à l'association. Prix offerts par la Banque Populaire, Maxicoop, l'Hôtel Ibis et la commune du Moustier, avec l'aide technique du Foyer culturel égletonnais. Exposition des œuvres primées au Musée du Cloître de Tulle.
- 1988 **Édition** : Contribution à *Ventadorn, un château, trois troubadours*, brochure, diapositives, cassette des textes occitans, CDDP Corrèze, et publication de la plaquette illustrée *Bernart de Ventadorn, troubadour du XIII^e siècle* par M. STENTA, en coédition avec "Les Monédières",
- 1989 Pilotage de la **Souscription Une pierre pour Ventadour** au service de la sauvegarde du château. Échos dans les médias nationaux. Rapport : environ 60.000 F chez le trésorier municipal, utilisées pour acquérir des parcelles voisines du site. **Publication** : *Intégrale des chansons de Bernard de Ventadour* par le groupe KALENDARIUM, album disque et cassette.
- 1989 et 90 **Concerts du groupe KALENDARIUM** : trois tournées à travers le Limousin (Uzerche, Egletons, Ussel, Noailles, Bourgneuf, Limoges, Moustier Ventadour...) avec le concours des A.D.I.A.M. et du Conseil Régional. Repris sur France Culture le 16.1.1989.
- 1990 **Édition** de l'ouvrage de référence Carl APPEL *Introduction à Bernart de Ventadorn* (1916) traduit de l'allemand par L. de GOUSTINE et de l'occitan par Miquèla STENTA. Coédition Carrefour Ventadour / Lucien Souny, avec le concours du Conseil Régional du Limousin,
- 1993 **Production sur France Culture** par L. de GOUSTINE de *Une vie, une oeuvre : Bernart de Ventadorn* avec la participation de M. STENTA - réalisation Isabelle YHUEL.
- 1994 **Participation sur France Culture** de L. de GOUSTINE au cycle de P. CAZALS *La route des troubadours*.
- 1996 **Participation au film Le Chant de l'alouette**, par Patrick CAZALS (diffusion FR3 1996), en avant-première au Moustier et à Ussel le samedi 2 mars en présence du réalisateur. **Premier concert du groupe TROBAR II** en l'église du Moustier.
- 1997 **2^e concert du groupe TROBAR II. Conférence** de Marc PRIVAL sur les marchands de vin « *Meymac près Bordeaux* » à Meymac le 14 août et dégustation à l'aveugle par Gunda DIGNAC. **Premier dépliant touristique Ventadour, forteresse médiévale, berceau des troubadours** en coproduction avec l'association de mécénat d'entreprises *l'Églantine*. **Saisie informatique de l'état civil ancien** ; commune pilote Champagnac-la-Noailles.
- 1998 **Publication des Cahiers n°1 & 2. Récital Hayet AYAD et Christian ZAGARIA** le 6 août au Moustier.
- 1999 **Conférences** : sur les papes limousins le 15 juin à Rosiers d'Egletons par Bernard GUILLEMAIN ; sur la cuisine médiévale le 29 juillet à Meymac par Michel FAUCHEUX. Le 7 août, **avant première** du film *Sur les traces du Lion* de Marc WILMART, et **concert Bernard COMBI / Jan dau MELHAU**. Le 10 août à Meymac, *La Croisade et la Flèche*, de L'ENSEMBLE VENANCE FORTUNAT. **Publication des Cahiers n°3, 4 & du triple n°5 : Album des vues anciennes de Ventadour**.
- 2000 **ESTIVAL 2000 : Concert Esther LAMANDIER** : le *Chant des chants* en hébreu. Six nuits de « Moyen-âge et cinéma » présidées par Pierre GASPARD-HUIT ; conférences de Claude LATTA, Martin HYBLER et Luc de GOUSTINE ; rendez-vous d'archers et camp médiéval avec les **Compagnons de Lastours**.

●2001 **Printemps des poètes** : *Sur ces lignes tendues accrochez vos poèmes* à Ussel, Tulle et Ventadour. **Causerie** : « Quelques seigneurs de Ventadour » par **Luc de GOUSTINE** (CDMA, Égletons). **ESTIVAL 2001** : Concert de **DIABOLUS IN MUSICA**, conférences de **Nicole LEMAITRE** et **Christine DESGREZ**. Publication des *Cahiers n°6* double (Claude Latta) & 7 (Martin Hybler)

●2002 **Printemps des poètes. Causeries d'Égletons. ESTIVAL 2002** : concerts **TRE FONTANE** et **VENT DE SOLANA**, causeries de **Charles BALADIER** et **Alem SURRE-GARCIA** ; 5 films **MOYEN ÂGE & CINÉMA. Publications** : *Cahiers n°8* (Nicole LEMAITRE) & 9 (Christian Remy) ; *Chansons d'amour de Bernard de Ventadour* par **Moshé LAZAR**, introduites par **Geneviève BRUNEL-LOBRICHON**.

●2003 **Printemps des poètes. Introduction à Bernart de Ventadorn** de Carl Appel (réimpr.). **Causeries d'Égletons. ESTIVAL 2003** « **TRADITION TROBAR** » : 9 août : concert **TROUBADOURS UNITED** ; 10 août : **CANSONS DE GUILLAUME D'AQUITAINE**, par **Brice DUISIT** ; causeries de **Brice DUISIT, Christian BONNET, Bernard POUSTHOMIS** et **Éric HURTADO. ATELIER D'ÉCRITURE** par **César CASSARINE. Publication** : *Cahiers n°10* (Charles BALADIER), *11* (Olivier TROUBAT) & *12* (Peter PANNKE) ; *Relations entre la poésie hispano-arabe et les premiers troubadours* par Alois NYKL.

●2004 **Printemps des poètes et Causeries d'Égletons. ESTIVAL 2004** – « **TRADITION TROBAR II** » : 8 août : causeries de **Miquèla STENTA, Yves ROUQUETTE, Guy LOBRICHON** et **Luc de GOUSTINE** ; concert de l'**ENSEMBLE BEATUS : L'école monastique Saint-Martial de Limoges**. 9-10 août : **MOYEN ÂGE & CINÉMA** sous la direction de **Gérard CHANDÈS** avec **Richard MADJAREV**.

●2005 « **Printemps des poètes** » et **Causeries d'Égletons. ESTIVAL 2005** – « **TRADITION TROBAR III** » : 4-7 août : Stage d'initiation à la musique modale par **Marie de BRIDIERS** ; dialogue de la vièle à archet et des violons traditionnels par **Brice DUISIT**, concert ; causeries de **Eric HURTADO** et **Peter RICKETTS**, Concert **Duo Avinens** avec **Muriel BATBIE-CASTELL** et **Jôdel GRASSET-SARUWATARI**. Parution de *Cahiers 2005* et **Alois NYKL, La poésie hispano-arabe et les premiers troubadours** ; réimpression des Appel et Lazar.

●2006 **Causeries d'Égletons. ESTIVAL 2006** - Stage voix naturelle par **Marie de BRIDIERS**. Concerts **J.-P. LAFITTE/R. JURIE, B. COMBI/O. PAYRAT, Brice DUISIT** ; théâtre *Aliénor exagère* par Laurent ROGÉRO, et *Les domestiques du comte Azar* par Alain et Clément GIBERT ; récital *VOIX/VENT/VERBE* par P.-E. HEYMANN, Josiane CHOQUET, Marie-Lucile ATHANÉ-BLIN, Ahmed el KILANI, L. de GOUSTINE ; Vidéo *A. Rimbaud, Chypre, poste restante* par Patrick CAZALS. **Trobada 2006** : Peter RICKETTS, Barbara SPAGGIARI, Maurizio PERUGI, Peter DAVIES, Catherine LÈGLU, Dominique BILLY. Parution William MERWIN, *Les fleurs de mai de Ventadour*, trad. L. de GOUSTINE.

●2007 **Causeries d'Égletons. ESTIVAL 2007** : Stage voix naturelle par **Marie de BRIDIERS**. Cours public d'occitan par **Miquèla Stenta. Benjamin Gates et le Trésor des Templiers**, film de John Turtletaub, **TROBADA 2007 Le troubadour Marcabru** : causeries de Francesco CARAPEZZA ; concert « Marcabru et Bernart de Ventadorn » avec **Brice DUISIT, Jan dau MELHAU** et **Olivier PAYRAT. Les Malheurs du Renard Isengrin** (jeune public) par les COMPAGNONS DE PIERRE MÉNARD, *Sonets* de Bernart MANCIET par les MANUFACTURES VERBALES, *Tristan et Iseult* par Malika HALBAOUI, Pierre-Étienne HEYMANN et Serge TAMAS, LAS VESPAS chantent des poèmes de Thérèse CANET, *L'Éclésiaste : tout est fumée...* avec Jean O'COTTRELL, John CUNY et Pierre LEFEBVRE, musique Jean-Marie SÉNIA, mise en scène Philippe ADRIEN. Rock agricole des SINGLAR BLU et *Taulada de Larguessa*. Publication du **Cahier 2006 : Ventadour passé, présent, avenir**.

●2008 **Causeries d'Égletons. ESTIVAL 2008** : Cours public d'occitan par Miquèla STENTA. *Rencontre avec le Dragon*, film d'Hélène Angel avec Daniel Auteuil, *Les Malheurs d'Isengrin* et *Les musiciens de la ville de Brème* (jeune public) par les COMPAGNONS DE PIERRE MÉNARD, *Les bruyères de Ventadour*, diaporama de Jean-Christophe MATHIAS, *Séminaire Découverte de Ventadour par l'archéologie et l'histoire* en trois sessions sous la présidence de Philippe GEFFRÉ, DRAC Limousin, avec Bernard POUSTHOMIS, Patrice CONTE, Marie MAITREPIERRE, Joseph RIVIÈRE et Christian REMY ; « **ALCOOLS** » d'Apollinaire par Sylvie PEYRONNET et Luc de GOUSTINE ; *Joy, les longs jours de Mai...* avec Maurice MONCOZET, Mick ROCHARD, Jacky DETRAZ et Louis SORET, Concert bal-rock de FAMILHA ARTUS et *Taulada de Larguessa*. Publication du **Cahier 2007 : Le troubadour Marcabru**.

●2009 Sessions linguistiques et cycle de cours d'occitan « **Langue et culture d'oc en Pays de Ventadour** » en coproduction avec le Centre Trobar. Publications : Moshé Lazar *Chansons d'amour de Bernart de Ventadorn* (réimpr.). **Cahier de Ventadour 2008 : Ebles & Bernart de Ventadorn, Gui d'Ussel, et Maria de Ventadorn**, extraits de la grande anthologie des *Trovadores* par Martin de Riquer traduits de l'espagnol par Françoise CRÉMOUX ; article original *Marie de Ventadour* par Peter RICKETTS et L. de GOUSTINE. **TROBADA INTERNATIONALE 2009 BERTRAN DE BORN** au château de Hautefort en Périgord les 26-27 juin 2009 avec la Fondation du Château de Hautefort, le Conseil général de la Dordogne (Agence culturelle Dordogne Périgord), la Région Aquitaine et le CECAES de l'Université Bordeaux III sous l'égide de l'AIEO (Association internationale d'Études occitanes) P^{re} Walter MELIGA.

Conférences : Gérard GONFROY, Pierre BEC, Bernadette BARRIÈRE, Bernard MOUSSALI, Henri GOUGAUD, Marie-France HOUDART, Dominique AUDRERIE, Claude Latta, Luc de GOUSTINE, Marc PRIVAL, Michel FAUCHEUX, Michel CASSAN, Isabelle ROORYCK, Jean-Paul COQUEBERT, Bernard GUILLEMAIN, Geneviève BRUNEL-LOBRICHON, Claude ANDRAULT-SCHMITT, Nicole LEMAITRE, Christine DESGREZ, Paul ESTRADÉ, Thierry DOMBROVSKI, Jean VERDON, Christian Remy, Gilbert BEAUBATIE, Georges BALADIER, Alem SURRE-GARCIA, Claire KRAFFT-POURRAT, Jean PRADINAS, Olivier TROUBAT, Christian BONNET, Eric HURTADO, Brice DUISIT, Jean-Michel BONET, Claude DUNETON, Bernard POUSTHOMIS, Miquèla STENTA, Guy LOBRICHON, Yves ROUQUETTE, Jean-Marie SARPOULET, Didier DELHOUME, Pierre MAGNAN, Peter RICKETTS, Barbara SPAGGIARI, Maurizio PERUGI, Peter DAVIES, Catherine LÈGLU, Dominique BILLY, Francesco CARAPEZZA, Jean-Pierre THULLAT, Patrice FRANCHET D'ESPÈREY, Joseph RIVIÈRE, Marie MAITREPIERRE...

ADHÉSION - RENOUELEMENT

Nom.....Mail.....

Adresse.....

désire **renouveler sa cotisation** ou **adhérer** à **CARREFOUR VENTADOUR**

Membre actif (22 €) - Bienfaiteur (50 €et +) pour l'an 2009-10 – étudiants, chômeurs, nous contacter !

Les sociétaires reçoivent gratuitement le **CAHIER de VENTADOUR** de l'année.